

ASH 671-0 S

Produktinformation
Access-Server-Hardware

Product information
Access server hardware

Information produit
Matériel serveur Access

Opuscolo informativo
sul prodotto
Hardware Access Server

Productinformatie
Access Server hardware

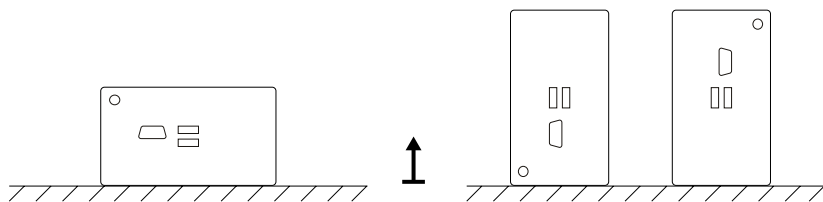
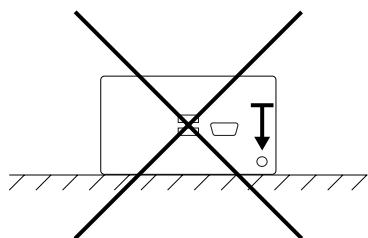
Produktinformation
Access Server Hardware

Produktinformation
Access server maskinvara

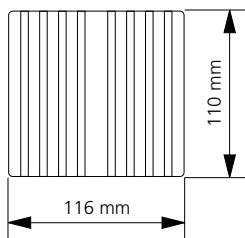
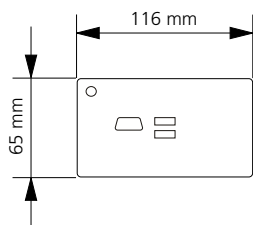
Información de producto
**Hardware del servidor
Access**

Informacja o produkcie
Server Access

Информация о продуктах
**Аппаратные средства
сервера Access**



1



2

Anwendung

Access-Server-Hardware S für das IP-basierte Gebäudekommunikationssystem Siedle Access Professional für bis zu 50 Teilnehmer.

Für den Regelbetrieb ist die Access Professional Basislizenz erforderlich – 10 Teilnehmer inklusive. Durch den Erwerb weiterer Nutzerlizenzen bzw. Anwendungslizenzen kann das System um mehr Teilnehmer bzw. zusätzliche Funktionen erweitert werden.

Ausführung im kompakten Desktop-Metalgehäuse.

Elektrische Spannung



Einbau, Montage und Servicearbeiten elektrischer Geräte dürfen ausschließlich durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.

Elektrostatische Aufladung



Durch elektrostatische Aufladung kann bei direktem Kontakt mit der Leiterplatte das Gerät zerstört werden. Vermeiden Sie daher ein direktes Berühren der Leiterplatte.

Lieferumfang

- Access-Server-Hardware im kompakten Desktop-Metalgehäuse inkl. vorinstalliertem Server-Betriebssystem GNU/Linux Debian... und Access Professional mit 30-Tage-Testlizenz, externes Netzteil.

Montage

1 Beachten Sie, dass eine horizontale und vertikale Montage möglich ist.

2 Abmessungen

Technische Daten

CPU: Intel Celeron N3160

Arbeitsspeicher:

4 GB DDR3 1600 MHz

Grafik: Onboard (HDMI/DP)

Festplatte: 64 GB SSD

LAN: 2 x Gigabit

USB: 3.0

Betriebsspannung: 12 V DC

Typische Leistungsaufnahme:

15 W (max. 40 W)

Umgebungstemperatur:

0 °C bis +40 °C

Abmessungen (mm) B x H x T:

116 x 65 x 110

Hinweis

Ergänzend zu diesem Dokument finden Sie die jeweils aktuelle Ausgabe der gesamten Dokumentation im Downloadbereich unter www.siedle.com:

- Planungs- und Systemhandbuch Access Professional
- Produktinformation
- Inbetriebnahmeanleitung

Application

Access Server hardware S for the IP-based building communication system Siedle Access Professional for up to 50 users. The Access Professional basic licence is required for standard operation – 10 users are included. Additional users/functions can be added to the system by purchasing further user or application licences.

Version in a compact desktop metal housing.

Electrical voltage



Mounting, installation and servicing work on electrical devices may only be performed by a suitably qualified electrician.

Electrostatic charging



As a result of electrostatic charging, direct contact with the circuit board can result in destruction of the device. Direct contact with the circuit board must therefore be avoided.

Scope of supply

- Access Server hardware in a compact desktop metal housing incl. pre-installed server operating system GNU/Linux Debian... and Access Professional with 30-day test licence as well as external power supply unit.

Mounting

1 Please note that horizontal and vertical mounting is possible.

2 Dimensions

Specifications

CPU: Intel Celeron N3160
 Working memory: 4 GB DDR3 1600 MHz
 Graphic: Onboard (HDMI/DP)
 Hard disc: 64 GB SSD
 LAN: 2 x gigabit
 USB: 3.0
 Operating voltage: 12 V DC
 Typical current consumption: 15 W (max. 40 W)
 Ambient temperature: 0 °C to +40 °C
 Dimensions (mm) W x H x D: 116 x 65 x 110

Note

In addition to this document, you will find the current valid issue of the entire documentation in the download area under www.siedle.com:

- Planning and System Manual Access Professional
- Product information
- Commissioning instruction

Application

Matériel de serveur Access S pour le système de communication de bâtiments basé sur IP Siedle Access Professional pour jusqu'à 50 utilisateurs. Pour un fonctionnement régulier, la licence de base Access Professional est requise – 10 utilisateurs inclus. Le système peut être étendu pour ajouter des utilisateurs ou des fonctions complémentaires en achetant des licences utilisateur ou des licences d'application supplémentaires.

Exécution dans un boîtier métallique compact de bureau.

Tension électrique



L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité.

Charge électrostatique



La charge électrostatique peut détruire l'appareil en cas de contact direct avec la carte de circuits imprimés. Évitez par conséquent tout contact direct avec la carte de circuits imprimés.

Etendue de la fourniture

- Matériel de serveur Access dans un boîtier métallique compact de bureau avec système d'exploitation de serveur pré-installé GNU/Linux Debian... et Access Professional avec licence d'évaluation de 30 jours ainsi qu'un bloc d'alimentation externe.

Montage

1 Tenir compte du fait qu'un montage horizontal et vertical est possible.

2 Dimension

Caractéristiques techniques

UC : Intel Celeron N3160
Mémoire de travail :
4 GB DDR3 1600 MHz
Graphique : Onboard (HDMI/DP)
Disque dur : 64 GB SSD
LAN : 2 x gigabits
USB : 3.0
Tension d'entrée : 12 V DC
Puissance absorbée type :
15 W (max. 40 W)
Température ambiante :
0 °C à +40 °C
Dimensions (mm) l x H x P :
116 x 65 x 110

Remarque

En complément de ce document, vous trouverez l'édition actuelle de l'ensemble de la documentation dans la zone de téléchargement, à l'adresse www.siedle.com:

- Manuel de planification et système Access Professional
- Information produit
- Notice de mise en service

Impiego

Hardware del server Access S per il sistema di comunicazione integrale negli edifici basato su IP Siedle Access Professional per un massimo di 50 utenti. Per il funzionamento normale è necessaria la licenza base Access Professional – 10 utenti inclusi. Con l'acquisto di ulteriori licenze d'uso e/o licenze di applicazione, è possibile ampliare il sistema con altri utenti e/o funzioni supplementari.
Esecuzione nella scatola da tavolo compatta in metallo da tavolo.

Tensione elettrica



Gli interventi di installazione, montaggio e assistenza agli apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.

Carica elettrostatica



In caso di contatto diretto con il circuito stampato, l'apparecchio può subire danni irreparabili a causa della carica elettrostatica. Evitare quindi di toccare direttamente il circuito stampato.

Kit di fornitura

- Hardware del server Access nella scatola da tavolo compatta in metallo da tavolo, inclusi il sistema operativo del server pre-installato GNU/Linux Debian... e Access Professional con licenza prova di 30 giorni e alimentatore esterno.

Montaggio

1 Verificare che sia possibile un montaggio orizzontale e verticale.

2 Dimensioni

Dati tecnici

CPU: Intel Celeron N3160
Memoria operativa:
4 GB DDR3 1600 MHz
Grafica: Onboard (HDMI/DP)
Hard disk: 64 GB SSD
LAN: 2 x gigabit
USB: 3.0
Tensione d'esercizio: 12 V DC
Potenza assorbita caratteristica:
15 W (max. 40 W)
Temperatura ambiente:
da 0 °C a +40 °C
Dimensioni (mm) Larg. x Alt. x Prof.:
116 x 65 x 110

Avvertenza

In integrazione al presente documento, l'edizione aggiornata dell'intera documentazione è scaricabile dall'area Download del sito www.siedle.com:

- Manuale di progettazione e del sistema Access Professional
- Opuscolo informativo sul prodotto
- Istruzioni per la messa in funzione

Toepassing

Access-Server-Hardware S voor het IP gebaseerde gebouwencommunicatiesysteem Siedle Access Professional voor tot maximaal 50 deelnemers.

Voor het reguliere gebruik is de Access Professional basislicentie vereist – inclusief 10 deelnemers. Door het aanschaffen van verdere gebruikerslicenties resp. toepassingslicenties kan het systeem met meer deelnemers resp. additionele functies worden uitgebreid. Uitvoering in een compacte metalen desktopbehuizing.

Elektrische spanning



Inbouw, montage en onderhoudswerkzaamheden aan elektrische apparaten mogen uitsluitend door een elektro-vakman worden uitgevoerd.

Elektrostatische lading



Door elektrostatische lading kan bij een direct contact met de printplaat het apparaat worden vernietigd. Vermijdt u daarom het direct aanraken van de printplaat.

Leveringsomvang

- Access-Server-Hardware in een compacte metalen desktopbehuizing incl. voorgeïnstalleerd server besturingssysteem GNU/Linux Debian... en Access Professional met 30 dagen testlicentie en externe voedingseenheid.

Montage

1 *Let u op, dat een horizontale en verticale montage mogelijk is.*

2 *Afmetingen*

Technische gegevens

CPU: Intel Celeron N3160
 Werkgeheugen: 4 GB DDR3 1600 MHz
 Grafische kaart: Onboard (HDMI/DP)
 Harde schijf: 64 GB SSD
 LAN: 2 x Gigabit
 USB: 3.0
 Gebruiksspanning: 12 V DC
 Typisch prestatieverbruik: 15 W (max. 40 W)
 Omgevingstemperatuur: 0 °C tot +40 °C
 Afmetingen (mm) B x H x D: 116 x 65 x 110

Aanwijzingen

Aanvullend op dit document vindt u altijd de actuele uitgave van de gehele documentatie in het downloadbereik onder www.siedle.com:

- Planning en systeemhandboek Access Professional
- Productinformatie
- Ingebruikname handleiding

Anvendelse

Access-server-hardware S til det IP-baserede bygningskommunikationssystem Siedle Access Professional til op til 50 abonnenter. En regulær drift kræver basislicensen til Access Professional – indbefatter 10 abonnenter. Ved erhvervelse af yderligere bruger- eller brugslicenser kan systemet udvides med flere abonnenter eller yderligere funktioner. Udførelse i kompakt desktop metalhus.

Elektrisk spænding



Indbygning og montering af samt servicearbejde på elektrisk materiel må kun foretages af en aut. elinstallatør.

Elektrostatisk opladning



Elektrostatisk opladning kan ødelægge enheden ved direkte kontakt med printpladen. Undgå derfor direkte berøring af printpladen.

Leveringsomfang

- Access-server-hardware i kompakt desktop metalhus inkl. forinstalleret server-operativsystem GNU/Linux Debian... og Access Professional med 30-dage-testlicens samt ekstern strømforsyningsenhed.

Montage

1 *Bemærk, at både horisontal og vertikal montage er mulig.*

2 *Mål*

Tekniske specifikationer

CPU: Intel Celeron N3160

Arbejdshukommelse:

4 GB DDR3 1600 MHz

Grafik: Onboard (HDMI/DP)

Harddisk: 64 GB SSD

LAN: 2 x gigabit

USB: 3.0

Driftsspænding: 12 V DC

Strømforbrug: 15 W (maks. 40 W)

Omgivelsestemperatur:

0 °C til +40 °C

Mål (mm) b x h x d: 116 x 65 x 110

Bemærk

Som et supplement til dette dokument kan du altid finde den sidste nye udgave af hele dokumentationen på downloadsiden under www.siedle.com:

- Planlægnings- og systemmanual Access Professional
- Produktinformation
- Ibrugtagningsvejledning

Användning

Access-server-maskinvara S för det IP-baserade byggnadskommunikationssystemet Siedle Access Professional för upp till 50 deltagare. För den normala driften krävs en Access Professional baslicens – inklusive 10 deltagare. Genom att köpa flera användarlicenser alt. användningslicenser, kan systemet utvidgas med fler deltagare alt. extra funktioner.

Version i ett kompakt burk metallhölje.

Elektrisk spänning



Installation, montering och servicearbeten på elektriska apparater får utföras endast av behörig eltekniker.

Elektrostatisk laddning



När elektrostatisk laddning kommer direkt i kontakt med kretskortet, kan apparaten förstöras. Undvik därför att direkt beröra kretskortet.

Leveransomfång

- Access-server-maskinvara i ett kompakt burk metallhölje inkl. redan installerat server-drivsystem GNU/Linux Debian... och Access Professional med 30-dagars-testlicens, samt extern strömförsörjningsenhet.

Montage

1 *Observera att monteringen kan ske horisontalt och vertikalt.*

2 *Mått*

Tekniska data

CPU: Intel Celeron N3160

Arbetsminne: 4 GB DDR3 1600 MHz

Grafik: Onboard (HDMI/DP)

Hårddisk: 64 GB SSD

LAN: 2 x Gigabit

USB: 3.0

Driftsspänning: 12 V DC

Typisk effektförbrukning:

15 W (max. 40 W)

Omgivningstemperatur:

0 °C till +40 °C

Mått (mm) B x H x D: 116 x 65 x 110

Hänvisningar

Som komplettering till detta dokument finns alltid den aktuella utgåvan av hela dokumentationen i nedladdningszonen under www.siedle.com:

- Planerings- och systemhandbok Access Professional
- Produktinformation
- Anvisning för idrifttagningen

Aplicación

Hardware del servidor Access S para el sistema de comunicación del edificio basado en IP Siedle Access Professional para hasta 50 estaciones. Para el servicio normal se necesita la licencia básica de Access Professional – 10 estaciones incluidas. El sistema puede ampliarse para incluir más estaciones o funciones adicionales mediante la adquisición de más licencias de usuario o licencias de uso. Modelo en una compacta carcasa metálica de escritorio.

Tensión eléctrica



La integración, montaje y los trabajos de servicio en aparatos eléctricos deben ser realizados exclusivamente por electricistas especializados.

Carga electrostática



En el caso de contacto directo con la tarjeta de circuito impreso, el aparato puede resultar destruido debido a las cargas electrostáticas. Por este motivo, evite el contacto directo con la tarjeta de circuito impreso.

Alcance de suministro

- Hardware de servidor Access en una compacta carcasa metálica de escritorio con sistema operativo de servidor preinstalado GNU/Linux Debian... y Access Professional con licencia de prueba de 30 días, así como una fuente de alimentación externa.

Montaje

1 *Tenga presente que es posible realizar un montaje horizontal y vertical.*

2 *Dimensiones*

Características técnicas

CPU: Intel Celeron N3160
Memoria RAM: 4 GB DDR3 1600 MHz
Gráfico: Onboard (HDMI/DP)
Disco duro: 64 GB SSD
LAN: 2 x gigabits
USB: 3.0
Tensión de servicio: 12 V DC
Potencia absorbida típica: 15 W (máx. 40 W)
Temperatura ambiente: 0 °C hasta +40 °C
Dimensiones (mm) An x Al x Pr: 116 x 65 x 110

Nota

De forma complementaria a este documento encontrará la correspondiente versión actual de toda la documentación en el área de descargas de www.siedle.com:

- Manual del sistema y de planificación Access Professional
- Información de producto
- Instrucciones de puesta en servicio

Zastosowanie

Serwer Access S dla systemu komunikacji w budynku na bazie sieci IP Siedle Access Professional dla maksymalnie 50 uczestników. Do trybu regulacji wymagana jest licencja podstawowa Access Professional – w tym 10 uczestników. Nabycie kolejnych licencji użytkownika lub licencji na użytkowanie umożliwia rozbudowanie systemu o większą liczbę uczestników lub dodatkowe funkcje. Wersja w kompaktowej, biurkowej, metalowej obudowie.

Napięcie elektryczne



Wbudowanie, montaż i prace serwisowe na urządzeniach elektrycznych może wykonywać jedynie uprawniony elektryk.

Ładunki elektrostatyczne



Przy bezpośrednim kontakcie może dojść do zniszczenia płytki drukowanej urządzenia przez ładunki elektrostatyczne. W związku z tym należy unikać bezpośredniego dotknięcia płytki drukowanej.

Zakres dostawy

- Serwer Access w kompaktowej, biurkowej, metalowej obudowie z zainstalowanym systemem operacyjnym serwera GNU/Linux Debian... oraz Access Professional z 30-dniową licencją testową oraz zewnętrznym zasilaczem.

Montaż

1 Prosimy uwzględnić, że możliwy jest zarówno montaż w pozycji poziomej jak i pionowej.

2 Wymiary

Dane techniczne

Procesor: Intel Celeron N3160

Pamięć robocza:

4 GB DDR3 1600 MHz

Karta graficzna: Onboard (HDMI/DP)

Dysk twardy: 64 GB SSD

LAN: 2 x Gigabit

USB: 3.0

napięcie robocze: 12 V DC

typowy pobór mocy:

15 W (max. 40 W)

temperatura otoczenia:

0 °C do +40 °C

wymiary (mm) szer. x wys. x gł.:

116 x 65 x 110

Wskazówka

Zawsze aktualne wydanie całej dokumentacji, stanowiące uzupełnienie niniejszego dokumentu, można znaleźć w naszej strefie pobierania pod adresem www.siedle.com:

- Podręcznik projektowania i działania systemu Access Professional
- Informacja o produkcie
- Instrukcja uruchomienia

Область применения

Аппаратные средства сервера Access S для домашней коммуникационной IP-системы Siedle Access Professional, рассчитанной на 50 абонентов. Для нормальной эксплуатации требуется базовая лицензия Access Professional – включающая 10 абонентов. Посредством приобретения дополнительных пользовательских лицензий или лицензий на программные приложения система может быть расширена на большее количество абонентов и дополнительные функции. Версия в компактном настольном металлическом корпусе.

Электрическое напряжение



Встраивание, монтаж и обслуживание электроприборов разрешается выполнять только квалифицированным электрикам.

Статическая электризация



Вследствие статической электризации при прямом контакте с печатной платой возможно повреждение прибора. Не допускайте прямого касания монтажной платы.

Объем поставки

- Аппаратные средства сервера Access в компактном настольном металлическом корпусе, включая предварительно установленную операционную систему сервера GNU/Linux Debian... и Access Professional с тестовой лицензией на 30 дней, а также внешний блок питания.

Монтаж

1 Учтите, что возможен горизонтальный и вертикальный монтаж.

2 Размеры

Технические данные

ЦП: Intel Celeron N3160

Оперативная память:

4 GB DDR3 1600 MHz

Графическая плата:

Onboard (HDMI/DP)

Жесткий диск: 64 GB SSD

ЛВС: 2 x Гигабит

USB: 3.0

Рабочее напряжение: 12 В =

Тип. потребляемая мощность:

15 Вт (макс. 40 Вт)

Температура окружающей среды:

от 0 °C до +40 °C

Размеры (мм) Ш x В x Г:

116 x 65 x 110

Указание

В дополнение к данному документу, новый выпуск всей документации Вы найдете в области скачивания на сайте www.siedle.com:

- Руководство по проектированию и системное руководство Access Professional
- Информация о продуктах
- Инструкция по вводу в эксплуатацию

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafenwerke OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2021/06.22
Printed in Germany
Best. Nr. 210010616-00